

ANEKS I

USLOVI PROJEKTOVANJA I GRADNJE

SADRŽAJ

ČLAN 1 – OPŠTE ODREDBE

- 1.1 Opis usluge projektovanja i građenja
- 1.2 Dopunjavanje odredbi opštih uslova ugovora

ČLAN 2 –USLUGE PROJEKTOVANJA

- 2.1 Opšte odredbe
 - 2.1.1 Projektovanje i inženjerski radovi
 - 2.1.2 Standardi i pravilnici
 - 2.1.3 Odgovornost za projektovanje
 - 2.1.4 Dokumentacija za projektovanje i gradnju
 - 2.1.5 Faktori koji se uzimaju u obzir prilikom projektovanja
- 2.2 Odgovornosti za projektovanje izvan mesta gradnje;
- 2.3 Odgovornost za projektovanje na mestu gradnje postrojenja
- 2.4 Projekat i izgled postrojenja i dela za punjenje (Landfill Cell Layout and Filling Sequence)
- 2.5 Projektovanje objekata na mestu gradnje koji služe za drugu svrhu
- 2.6 Upravljanje površinskim i podzemnim vodama
- 2.7 Centar za upravljanje
- 2.8 Ostala pitanja odgovornosti za projektovanje

ČLAN 3 –USLUGE GRAĐENJA

- 3.1 Opšte odredbe
- 3.2 Nabavke i transport
- 3.3 Odgovornost za građenje
 - 3.3.1 Privremeni objekti
 - 3.3.2 Pregled dokumenata
 - 3.3.3 Postrojenja i oprema
 - 3.3.4 Čuvanje dokumentacije na mestu gradnje
 - 3.3.5 Korišćenje mesta gradnje i postrojenja
 - 3.3.6 Priprema gradnje
 - 3.3.7 Osiguranje kvaliteta
 - 3.3.8 Pristupne saobraćajnice i prava prolaza tokom trajanja perioda gradnje
 - 3.3.9 Bezbednost na mestu gradnje
 - 3.3.10 Oprema koncesionara za gradnju i projektovanje i održavanje mesta gradnje
 - 3.3.11 Zaštita životne sredine
 - 3.3.12 Obezbeđenje mesta gradnje
 - 3.3.13 Zaštita kulturnih i arheoloških dobara
 - 3.3.14 Radovi u slučaju vanrednih situacija
 - 3.3.15 Radovi tokom noći i praznika

ČLAN 4 –KONTROLE I REVIZIJE

ČLAN 5– ZAVRŠETAK GRADNJE POSTROJENJA

- 5.1 Obaveza izveštavanja
- 5.2 Završetak gradnje postrojenja

ČLAN 6 - PUŠTANJE U RAD I TEHNIČKI PRIJEM

- 6.1 Puštanje u rad
- 6.2 Pregled i testiranje prilikom primopredaje
- 6.3 Upotrebna dozvola (Operational Acceptance)

Aneks 1: Usluge projektovanja i izgradnje

ČLAN 1 – OPŠTE OREDBE

1.1 PREDMET PROJEKTOVANJA I GRADNJE

Koncesionarsprovodi i odgovara za projektovanje i izgradnju mesta gradnje i postrojenja. Obaveza projektovanja i izgradnje obuhvata:

- (A) usluge projektovanjemesta gradnje i postrojenja;
- (B) izgradnju i građevinske radove i usluge u vezi mesta gradnje i postrojenja
- (C) svakidrugirad i usluge potrebneza projektovanje i izgradnju novog objekta sa transfer stanicama u skladu i na način predviđen, Ponudom, projektnom dokumentacijom i tehničkim standardima.

ČLAN 2 –Usluge projektovanja

2.1 Opšte odredbe

2.1.1 Projekat i inženjering

- (1) Koncesionarje dužan da, u skladu sa Članom 4.2.1 Javnog ugovora, i ovog Aneksa izvrši opšte i detaljno projektovanje na mestu gradnje, uključujući i novo postrojenje i transfer stanice. Koncedent je u obavezi da izradi Planove detaljne regulacije u skladu saČlanom 5.1 Javnog ugovora.
- (2) Podaci na osnovu kojih je koncesionar izvršio obaveze iz stava 1 ovog Člana su indikativnog karaktera u skladu sačlanom 4. 3. 9. Javnog ugovora.
- (3) Koncesionar je odgovoran za neslaganje, greške ili propuste u specifikacijama, crtežima i drugim tehničkim dokumentima koje je pripremio, bez obzira da li su takve specifikacije, crteži ili drugi dokumenti odobreni od strane CSCU ili ne, kao i u slučaju da su ove nesaglasnosti, greške ili propusti rezultat podataka sa indikativnim karakterom, navedenih u stavu 2. ovog člana.

2.1.2 Standardi i pravilnici

Kada se u Javnom ugovoru upućuje na kodekse i standarde postupanja, uključujući i kodekse i standarde koji se nalaze u Ponudi koncesionara, smatra se da su relevantne verzije kodeksa i standarda one koje su postojale 30 dana pre isteka roka za podnošenje ponude.

2.1.3 Odgovornost za projektovanje

- (1) Usluge projektovanja koncesionara obuhvataju:
 - (A) pripremaprojekta koji ispunjava kriterijume navedene u javnom konkursu, ponudi i javnom ugovoru, na način da novo postrojenje zadovoljava ili prevazilazi tehničke standard navedene u ponudi;

- (B) prikupljanje podataka neophodnih za pripremu projekta i podobnih da dokažu da novo postrojenje zadovoljava ili prevazilazi tehničke standarde navedene u ponudi.
- (C) pripremu projektnih skica, shema i drugih dokumenata kojima se ilustruje obim i karakter usluge projektovanja i gradnje i međusobni funkcionalni odnos usluga koje spadaju u usluge projektovanja i gradnje;
- (D) pripremu razvojnih projektnih dokumenata baziranih na projektnim skicama koje su u skladu sa ponudom, a koji se sastoje od crteža i i drugih dokumenata koji su odgovarajući da opišu mesto gradnje i novo postrojenje, uključujući arhitektonske, građevinske, inžinjerske i električne sisteme, materijale, upravljačke procese, pejzažno uređenje i druge elemente koji se mogu smatrati odgovarajućim;
- (E) pripremu dokumentacije za projektovanje i gradnju sa detaljnim uslovima gradnje, baziranim na projektnim razvojnim dokumentima koji su u skladu sa ponudom;
- (F) dobijanje svih saglasnosti, odobrenja i dozvola, uključujući i građevinske dozvole i dozvole za usluge projektovanja i gradnje, osim saglasnosti, odobrenja i dozvola za koje je koncedent preuzeo izričitu obavezu da ih sam pribavi. U slučaju kada je koncedent obavezan da pribavi saglasnosti, odobrenja i dozvole, koncesionar je dužan da pripremi svu dokumentaciju i da pruži pomoć koncedentu u njihovom pribavljanju.
- (G) priprema obezbeđenja neophodnih za potvrđivanje saglasnosti projekta sa primenljivim pravilima za gradnju, ekološkim standardima, standardima zaštite i bezbednosti radnika, uključujući i bezbednost gradnje;
- (H)
- (I) koordinaciju neophodnu za integraciju svih neophodnih usluga projektovanja i gradnje;
- (J) izvršenje drugih usluga projektovanja i gradnje neophodnih za zaštitu javnog interesa; i
- (K) vođenje opštih kontrola u toku procesa projektovanja, do mere koja je potrebna da se utvrdi, da su usluge projektovanja u skladu sa ugovorom i merodavnim pravom.

2.1.4 Dokumentacija za projektovanje i izgradnju

- (1) koncesionar je obavezan da izradi urbanistički projekat u skladu sa tehnološkim procesom definisanim ponudom.
- (2) Koncesionar je obavezan da pripremi celokupnu projektnu i građevinsku dokumentaciju. Građevinska i projektna dokumentacija obuhvata: planove, projekte, crteže, makete, priručnike, specifikacije, crteže, razvojne dokumente, modele i sve modifikacije ovih dokumenata neophodnih da bi projektovali i izgradili mesto gradnje i novo postrojenje u skladu sa standardima i ostalim odredbama Javnog ugovora i ponude koncesionara.
- (3) Koncesionar je obavezan da pripremi bilo koji drugi dokument kada to od njega zahteva CSCU, koje ovo telo smatra neophodnim za kontrolu napretka realizacije ugovora i procenu ispunjenja obaveza iz javnog ugovora.

(4) Koncesionar je dužan da pripremi i druge dokumente neophodne za izvršenje obaveze projektovanja i izgradnje u skladu sa javnim ugovorom i ponudom.

(5) Koncesionar je dužan da CSCU obezbedi dva kompleta projektne i građevinske dokumentacije u formi podobnoj za reprodukciju uz obavezu da ove dokumente uskladi sa ponudom, ukoliko se utvrdi odstupanje od uslova ponude, a na zahtev CSCU.

2.1.5 Faktori koji se moraju uzeti u obzir prilikom projektovanja

U pripremi projekta za mesto gradnje, novo postrojenje i transfer stanice, koncesionar mora da

- (A) obezbedi zaštitu javnog zdravlja i sigurnosti;
- (B) maksimalno zaštititi životnu sredinu i da minimizira bilo koji štetan ekološki uticaj mesta gradnje, novog postrojenja i transfer stanica;
- (C) verifikuje procene anticipirane količine i strukturu otpada koji je predmet obrade na mestu gradnje u postrojenju i transfer stanicama;
- (D) da osigura da mesto gradnje i novo postrojenje sa transfer stanicama imaju kapacitet da prime procenjenu količinu otpada;
- (E) obezbedi da je postrojenje sa transfer stanicama projektovano na način koji omogućava njegovo maksimalno trajanje kao potpuno funkcionalnog postrojenja za upravljanje otpadom u skladu ili preko kriterijuma utvrđenih tehničkim standardima definisanih ponudom,, na način koji omogućava da se potpuna funkcionalnost postrojenja obezbedi u trajanju od najmanje 15 godina nakon isteka roka javnog ugovora.
- (F) obezbedi da je mesto gradnje i postrojenje sa transfer stanicama projektovano da ispunji zahteve iz ponude koncesionara, uključujući detaljan pregled sledećih mera za smanjenje ekoloških rizika:
 - (i) kreiranje materijala za obuku i sprovođenje obuka kao pomoć koncedentu za dugoročno praćenje površinskih voda, podzemnih voda i bunara, emisija kao i tretiranje otpadnih voda;
 - (ii) mere procene uticaja ekoloških rizika na vrednost lokalne imovine i eliminisanje zastoja u transferu otpada;
 - (iii) uticaj buke prilikom građenja i eksploatacije na lokalnu zajednicu;
 - (iv) praćenje uticaja podzemnih i površinskih voda na mestu gradnje i postrojenja sa transfer stanicama;
 - (v) uticaj na kvalitet vazduha uključujući uticaj emisija iz postrojenja, emisija prašine i iz opreme tokom gradnje i eksploatacije, emisije neprijatnih mirisa, kao i izduvnih gasova tokom tretmana otpada i njegovog transfera.

2.2 **Odgovornost za projektovanje izvan mesta gradnje**

U pripremi projektaza mesto gradnje i novog postrojenja, kao i projektnih dokumenta, koncesionar je dužan da kao deo projekta definiše:

- (A) mere unapređenja postojećih putnih prilaza i pravaca koji se koriste za pristup postrojenju;

- (B) planove i projekte za proširenje mesta gradnje i postrojenja sa transfer stanicama u cilju pružanja usluga predviđenih Javnim ugovorom ukoliko je potrebno, u skladu sa Ponudom.

2.3

Odgovornost za projektovanje na mestu gradnje postrojenja

U pripremi projekta mesta gradnje i novog postrojenja i transfer stanica, kao i projektne dokumentacije, koncesionar treba da osigura da projekat:

- (A) sadrži plan i pripremu, odnosno predviđa mere za kontrolu pristupa mestu gradnje i novom postrojenju od strane ljudi, kolskog saobraćaja i životinja na obodima mesta gradnje i novog postrojenja, uključujući planove za izgradnju rovova, bedema, kontrolnih kapija, uz obezbeđenje odgovarajućih unutrašnjih koridora za pristup mestu gradnje i postrojenju;
- (B) obezbedi parking prostor i unutrašnje pristupne puteve u cilju upravljanja protokom saobraćaja ka mestu gradnje i novom postrojenju;
- (C) obezbedi komunalne usluge na mestu gradnje i novom postrojenju, kao što su struja, telefon, voda za piće, tehnička voda i kanizacioni sistem u skladu sa Ponudom koncesionara;

2.4

Projekat i izgled postrojenja i dela za punjenje

Koncesionar je odgovoran za planiranje i projektovanje prostora mesta gradnje u pogledu prostora koji će biti korišćen za tretman i/ili deponovanje, uključujući i odgovornost za:

- (A) minimiziranje obima deponovanog otpada ukoliko postoji;
- (B) pripremu mesta gradnje za tretman i/ili deponovanje i po potrebi postavljanje strukture ćelija;
- (C) iskopavanje i čišćenje zemljišta, šuta i drugog materijala naRCUO;
- (D) pripremu stabilne osnove za izgradnju područja za tretman i/ili odlaganje otpada;
- (E) sprovođenje mera kontrole i upravljanja podzemnim vodama ispod i pored novog postrojenja i transfer stanica;
- (F) izgradnju slojevitih prepreka i ili lineara za sprečavanje da preostale otpadne vode uđu u površinske ili otpadne vode;
- (G) obezbeđivanje sakupljanja i prenosa otpadnih voda iz novog postrojenja do mesta za tretman ovih voda u postrojenju za tretman otpadnih voda;
- (H) izgradnju poda i stranica ćelija na način da projektovane slojevite prepreke ili lineari nisu oštećeni, na način da je ćelija uvek celovita, kompaktna i stabilna, ukoliko ćelija postoji;
- (I) postavljanje sistema prikupljanja i odvođenja površinskih voda i atmosferskih voda iz novog postrojenja;
- (J) ugradnju mera kontrole upravljanja otpadnim vodama, emisijama vazduha i gasova koje generiše novo postrojenje;
- (K) deponovanje otpada, ukoliko postoji, na način koji sprečava oštećenja projektovane slojevite barijere ili lineara, sistem kontrole otpadnih voda, sistema prikupljanja, transfera i kontrole gasa koji generiše novo postrojenje, kao i sistema upravljanja postrojenjem;

- (L) periodično održavanje sistema kontrole otpadnih voda, sistema sakupljanja, prenosa i prerade otpada i sistema kontrole emisija u vazduh koji generiše novo postrojenje, kao i sistema upravljanja postrojenjem;
- (M) inkorporiranje odgovarajućih rezervnih sistema u slučaju nefunkcionalnosti bilo koje komponente ekološke kontrole i sistema upravljanja;
- (N) izradu planova preseljenja i preseljenje postojećih komunalnih postrojenja koja se nalaze ispod, na ili iznad mesta gradnje ili u novom postrojenju, odnosno koja prolaze preko mesta gradnje ili novog postrojenja, ukoliko postoje;
- (O) planove za inkorporaciju projektovane barijere ili lineara, sloja za drenažu i sloja za poljoprivredne kulture, kao deo finalnog sistema pokrivanja gornje površine deponovanog otpada, ukoliko postoji;
- (P) funkcionisanje pojedinih ćelija kao koherentnog sistema na način koji obezbeđuje stabilnost čitavog postrojenja i mesta gradnje;

2.5

Projektovanje objekata na mestu gradnje koji služe za drugu svrhu

U pripremi projekta mesta gradnje i novog postrojenja koncesionar će odrediti prostor za:

- (A) servis i parking internih vozila;
- (B) tretmanotpadnih voda;
- (C) skladištenja materijala za izgradnju novog objekta;
- (D) postrojenja za tretman i/ili deponovanje otpada, u skladu sa Ponudom
- (E) skladištenje drugih materijala neophodnih za gradnju i eksploataciju;
- (F) administrativni i upravljački centar;
- (G) Prijemno-otpremnu zonusa linijom za separaciju sekundarnih sirovina
- (H) zonu za ublažavanje emisija i buke na periferiji mesta gradnje;
- (I) Pogon za mehaničko-biološku obradu
- (J) ostale objekti u skladu sa Ponudom koncesionara.

2.6

Upravljanje površinskim i podzemnim vodama

U pripremi projekta mesta gradnje i postrojenja, koncesionar će,

- (A) pripremiti program testiranja i sprovesti testiranje mesta gradnje u odnosu na protok vode, izvore vode, absorpciju, zadržavanje i odlivanje vode na, u, ispod i u okolini planiranog mesta gradnje i novog postrojenja.;
- (B) pripremiti plan i projekat i sprovesti drenažu površinskih voda na mestu gradnje i novog postrojenja, sa adekvatnim kanalima za odvođenje voda, cevima, kanalizacijom i drugim elementima, uključujući i adekvatan sistem upravljanja višim nivoom sezonskih atmosferskih voda; i
- (C) pripremiti plan i projekat i sprovesti adekvatnu zaštitu novog postrojenja od poplava, kiše, podzemnih voda, oluja ili bilo kog drugog izvora.

2.7 **Centar za upravljanje**

Koncesionar je odgovoran za upravljanjemestom gradnje i novim objektom u toku projektovanja i gradnje. U tom cilju, koncesionar je obavezan da izgradi

- (A) privremene objekte sa kancelarijskim prostorijama za upotrebu tokom faze projektovanja i gradnje;
- (B) stalne objekte kao deo novog postrojenja za smeštaj osoblja;
- (C) odgovarajuću signalizaciju za mesto gradnje i novo postrojenje
- (D) Zgradu za popravku i servisiranje sopstvene opreme i skladištenje alata, rezervnih delova i potrošnog materijala.
- (E) oblast za privremeni smeštaj opasnog otpada.

2.8 **Ostala pitanja odgovornosti za projektovanje**

Koncesionar je odgovoran za sledeće:

- (A) pripremu planova i projekata za privremene radove u skladu sa projektom koncesionara i Javnim ugovorom, a u skladu sa Ponudom koncesionara;
- (B) pripremu planova i projekata za sisteme kontrole, upravljanja i tretmana otpadnih voda, odnosno emisije gasova koji generiše novo postrojenje;
- (C) pripremu planova i projekata za uređenje mesta gradnje i novog postrojenja;
- (D) pripremu planova i projekata za druge objekte i sisteme predviđene Javnim ugovorom i ponudom koncesionara;
- (E) pribavljanje informacija neophodnih za pripremu planova i projekata, u skladu sa Javnim ugovorom i ovim Ankesom; i
- (F) pripremu planova i metodologije za testiranje i kontrolu novog postrojenja i opreme u bilo kom delu novog postrojenja u skladu sa Ponudom koncesionara.

ČLAN 3 Usluge građenja

3.1 **Opšte odredbe**

(1) Koncesionar je dužan da izgradi sve objekte predviđene Javnim ugovorom i ponudom koncesionara.

(2) Koncesionar je odgovoran za rušenje, iskopavanje, građenje, koordinaciju, popravku, garantovanje, preglede, testiranje, obezbeđenje kvaliteta, praćenje, dinamiku, raščišćavanje i druge građevinske radove i usluge koje su neopodne za izgradnju i opremanje mesta gradnje i novog postrojenja u skladu sa Javnim ugovorom i pratećim aneksima.

(3) Koncesionar je isključivo odgovoran za sredstva, metode, tehnike, podelu na faze, postupke i koordinisanje različitih elemenata usluga projektovanja i gradnje prema Javnom ugovoru.

3.2 Nabavka i transport

(1) Koncesionar je dužan da na svoj rizik efikasno proizvede ili pribavi i transportuje na mesto gradnje sva postrojenja i opremu za projektovanje, gradnju i eksploataciju, na efikasan način i korišćenjem prevoznog sredstva koje smatra razumnim u datim okolnostima.

(2) Koncesionar je odgovoran za dobijanje potrebnih odobrenja i dozvola za transport postrojenja i opreme za projektovanje, gradnju i eksploataciju. Koncesionar će obešteti koncedenta za bilo koju štetu koju trpi koncedent zbog oštećenja puteva, mostova ili drugih transportnih objekata koji su učinjeni prevozom opreme i postrojenja za projektovanje, gradnju i eksploataciju.

(3) Koncesionar je dužan da o svom trošku obavi sve carinske procedure na mestu izvoza i uvoza opreme za projektovanje, gradnju i eksploataciju.

3.3 Odgovornost za građenje

3.3.1 Privremeni objekti

Koncesionar ima isključivu odgovornost za projektovanje, gradnju, montažu, rad, održavanje i uklanjanje privremenih objekata i infrastrukture na mestu gradnje i u novom postrojenju.

3.3.2 Postrojenja i oprema

(1) Koncesionar je obavezan da plati sve troškove radne snage, postrojenja, opreme, komunalnih usluga i svih drugih troškova neopodnih za izgradnju objekta u skladu sa Javnim ugovorom, aneksima, ponudom koncesionara i projektnom dokumentacijom.

(2) Koncesionar garantuje da su sva postrojenja i oprema novi. Oprema i postrojenja koji nisu navedeni u Javnom ugovoru i ponudi koncesionara moraju biti na nivou koji omogućava efikasno izvršenje usluga projektovanja i gradnje u skladu sa Javnim ugovorom, aneksima, ponudom koncesionara i projektom, o čemu prethodnu saglasnost daje CSCU.

3.3.3 Čuvanje dokumentacije na mestu gradnje

Koncesionar je dužan da jedan primerak projektne dokumentacije, uključujući njene korekcije, podneske, izveštaje i zapisnike sa sastanaka, dostavi u dobrom stanju koncedentu i CSCU. Koncesionar je dužan da u slučaju odstupanja dokumentacije iz ovog člana u odnosu na Ponudu koncesionara, na zahtev koncedenta i CSCU, istu uskladi sa Ponudomsaglasno rokovima definisanim Javnim ugovorom.

3.3.4 Korišćenje mesta gradnje i novogpostrojenja

(1) Koncesionar je dužan da mesto gradnje i novog postrojenja koristi na način koji je u skladu sa zakonima, dozvolama ili projektnom dokumentacijom, uz obavezu da ne opterećuje mesto gradnje i novo postrojenje na način koji prevazilazi potrebu izvršenja njegove obaveze projektovanja, gradnje i eksploatacije.

(2) Koncesionar neće na mestu gradnje skladištiti postrojenja i opremu koji nisu potrebni za ispunjenje obaveze projektovanja, gradnje i eksploatacije.

3.3.5 Priprema za građenje

(1) Koncesionar je odgovoran za pravilno i odgovarajuće definisanje mesta gradnje i novog postrojenja u pogledu granica, referentnih tačaka i drugih elemenata iz projektne dokumentacije.

(2) Ukoliko u bilo kom trenutku prilikom gradnje ili eksploatacije novog objekta dođe do greške u poziciji, nivou ili usklađivanja mesta gradnje i novog postrojenja, koncesionar je dužan da odmah o tome obavesti CSCU. Koncesionar je dužan da na svoj trošak odmah ispravi gore navedeni nedostatak.

3.3.6 Osiguranje kvaliteta

Koncesionar će ustanoviti sistem osiguranja kvaliteta kako bi se osiguralo ispunjavanje uslova utvrđenih Javnim ugovorom, ponudom koncesionara i projektnom dokumentacijom. Ponašanje u skladu sa sistemom osiguranja kvaliteta ne oslobađa koncesionara njegovih dužnosti, obaveza i odgovornosti predviđenih Javnim ugovorom, aneksima i Ponudom koncesionara.

3.3.7 Pristupne saobraćajnice i prava prolaza tokom perioda gradnje

(1) Koncesionar je obavezan da izgradi i održava prilazne saobraćajnice tokom perioda gradnje i eksploatacije postrojenja. Koncesionar je obavezan da održava prilazne saobraćajnice tokom perioda gradnje i eksploatacije transfer stanica. Koncedent nije odgovoran za bilo koje zahteve koji mogu da poroisteknu u vezi sa korišćenjem ostalih pristupnih puteva, a koji nisu definisani kao pristupna saobraćajnica Planom detaljne regulacije. Koncedent ne garantuje podobnost ili raspoloživost ostalih pristupnih puteva, a koji nisu definisani Planom detaljne regulacije.

(2) Koncesionar snosi sve troškove i naknade za obezbeđenje prava prolaza potrebnog za pristup mestu gradnje, ukoliko pristupna saobraćajnica iz prethodnog člana ne zadovoljava potrebe koncesionara. Koncesionar je takođe obavezan da o svom trošku obezbedi pristup dodatnim objektima koje je izgradio izvan mesta gradnje, a koji su potrebni za izvršenje usluge projektovanja, gradnje i eksploatacije.

3.3.8 Uređenje i bezbednost mesta gradnje

(1) Koncesionar je dužan da utvrdi pravila postupanja na mestu gradnje u cilju izvršenja Javnog ugovora. Pravila postupanja o uređenju uključuju pravila o bezbednosti mesta gradnje i postrojenja, kontrolu na kapijama, medicinsku zaštitu, mere za slučaj vanrednih situacija, protivpožarnu zaštitu i obuku zaposlenih.

(2) koncesionar je dužan da postupa u skladu sa primenjivim pravilima za bezbednost mesta gradnje i novog postrojenja. Koncesionar mora da tokom perioda projektovanja i gradnje

- (A) bezbedno postavi ograde, osvetljenje, obezbedi čuvarsku službu i nadzor nad vršenjem usluga projektovanja i gradnje;
- (B) obezbedi privremene kolovoze, trotoare i ograde za smeštaj zaposlenih, posetilaca mesta gradnje, te korisnika susednih objekata i zemljišta;
- (C) pripremi priručnik za osiguranje bezbednosti i procedure koje se primenjuju u svakoj fazi realizacije usluga i projektovanja na mestu gradnje ili novog postrojenja, te da taj priručnik dostavi svim licima na koje se ovaj priručnik može odnositi;
- (D) da na odgovarajući način usmeno i pismeno obavesti zaposlene, podizvođače, predstavnike, posetioce i sve one koji prvi put ulaze na mesto gradnje ili postrojenja o sigurnosnim merama koje ova lica imaju preduzeti radi zaštite bezbednosti na mestu gradnje i postrojenja.

(3) Tokom perioda projektovanja i gradnje, koncesionar je dužan da ustanovi i sprovede program zaštite zdravlja i bezbednosti osoblja koncesionara i drugih lica koja su prisutna na mestu gradnje ili novom postrojenju.

3.3.9 Oprema koncesionara za projektovanje, gradnju i raščišćavanje mesta gradnje

(1) Oprema koncesionara za projektovanje i izgradnju koja je prenet na mesto gradnje smatra se opremom koja je isključivo namenjena izvršenju obaveza iz Javnog ugovora.

(2) Koncesionar je dužan da mesto gradnje i novo postrojenje održava uredno i bez mesta sakupljanja otpada osim onih predviđenih Javnim ugovorom i Ponudom koncesionara.

(3) Po dobijanju upotrebne dozvole, koncesionar će raščistiti i ukloniti sa mesta gradnje i iz novog postrojenja svoju opremu za projektovanje i gradnju, šut, smeće, višak delova kao i privremene objekte. Dokaz o ispunjenju ove obaveze obezbeđuje CSCU u pisanoj formi, na zahtev koncesionara.

3.3.10 Zaštita životne sredine

(1) Koncesionar je obavezan da preduzme razumne korake za zaštitu životne sredine na mestu gradnje i izvan njega, kako bi ograničio štetu i smetnje licima i imovini koje su rezultat zagađivanja, buke, prašine ili na drugi način potiču iz pružanja usluga projektovanja, gradnje i eksploatacije, uključujući:

- (A) obavezu da u realizaciji ugovora preduzme sve mere za minimiziranje transfera zagađivanja izvan mesta gradnje;
- (B) održavanje pristupnih puteva u dobrom stanju;
- (C) korišćenje odgovarajućih metoda za suzbijanje prašine;
- (G) korišćenje kamiona i druge glasne mašinerije samo tokom dana, a ne i tokom noći;
- (E) korišćenje odgovarajućih metoda za smanjivanje buke prilikom izgradnje;
- (F) korišćenje odgovarajućih metoda za smanjenje erozije tla i sprečavanje zagađenja površinskih voda;
- (G) sprečavanje da novo postrojenje bude razlog za curenje otpadnih voda ili emisiju gasova iz novog postrojenja; i
- (H) održavanje mesta gradnje i novog postrojenja na način da bude uklonjeno smeće i šut.

(2) Koncesionar je obavezan da u svako vreme tokom gradnje obezbedi da se izvršava plan zaštite životne sredine.

(3) Koncesionar je obavezan da tokom čitavog trajanja ugovora prati kvalitet podzemnih voda uzvodno i nizvodno od mesta gradnje novog postrojenja.

3.3.11 Obezbeđenje mesta gradnje

Koncesionar je odgovoran za sprečavanje neovlašćenih lica da uđu na mesto gradnje ili novo postrojenje;

3.3.12 Geološka, Arheološka i kulturna dobra

(1) Koncesionar će preduzeti razumne mere predostrožnosti kako bi sprečio svoje zaposlene, agente, predstavnike, podizvođače, ili druga lica da uklanjaju ili oštete fosile, metalni novac i sve druge arheološki ili geološki značajne predmete sa mesta gradnje. Koncesionar je dužan da odmah po otkriću takvih predmeta obavesti CSCU koji mu mogu dati uputstva za postupanje sa ovim predmetima. Svi predmeti arheološkog ili geološkog značaja pronađeni na mestu gradnje ostaju u svojini koncedenta.

(2) Ukoliko koncesionar trpi odlaganje ili štetu ili snosi troškove zbog instrukcije CSCU u skladu sa prethodnim članom, i ukoliko su takvo odlaganje ili šteta, odnosno troškovi bili nepredvidljivi, koncesionar je obavezan da obavesti CSCU. Nakon prijema obaveštenja, CSCU i koncedent dužni su da učine razumne napore kako bi koncesionar nastavio sa izgradnjom.

3.3.13 Radovi u slučaju vanredne situacije

(1) Ukoliko je zbog vanredne situacije koja je nastala u vezi sa izvršenjem usluge projektovanja i gradnje neophodan rad za zaštitu ili popravku koji je hitan u cilju sprečavanja štete na mestu gradnje ili novom postrojenju, koncesionar je dužan da odmah preduzme ove radove.

(2) Ukoliko koncesionar nije u stanju ili ne želi da odmah preduzme radove usmerene za zaštitu ili popravku kako bi se sprečila šteta na mestu gradnje ili novom postrojenju, pričinjena šteta pada na teret koncesionara.. Koncedent je dužan da odmah po saznanju obavesti koncesionara u pisanoj formi o vanrednoj situaciji sa zahtevom za preduzimanje mera.

ČLAN 4 - Kontrole i revizije

(1) Koncesionar je dužan da o svom trošku sprovede testove i kontrole postrojenja i opreme ili bilo kog dela novog postrojenja na način kako je to predviđeno u Javnom ugovoru, aneksima i Ponudom koncesionara.

(2) Koncedent i CSCU moraju biti obavešteni o testovima i kontrolama i ovlašćeni su da prisustvuju bilo kom testu ili inspekciji.

(3) Koncesionar će obezbediti CSCU verodostojan službeni izveštaj o rezultatima testiranja ili kontrole.

(4) CSCU može zahtevati od koncesionara da sprovede i testove i kontrole koji nisu predviđeni Javnim ugovorom, pod uslovom da se razumni troškovi koje je koncesionar imao za sprovođenje ovih testova i kontrola oduzmu od koncesione naknade. Ukoliko ovi testovi sprečavaju napredak u projektovanju, gradnji ili eksploataciji odnosno ometaju izvršenje bilo koje obaveze koncesionara prema Javnom ugovoru, koncedent mora da pokaže toleranciju u pogledu izvršenja ovih obaveza koncesionara.

(5) Ukoliko postrojenje ili oprema u celini ili pojedini delovi postrojenja ili opreme nisu prošli testove ili kontrolu, koncesionar je dužan da izvrši popravke i ispravke, ili da zameni postrojenje, opremu ili njihov deo. Nakon toga se testovi i kontrole ponavljaju.

(6) Koncesionar je dužan da koncedentu, CSCU, omogući u bilo koje razuno vreme pristup bilo kom delu novog postrojenja, potom mestu instalacije novog postrojenja i opreme, mestu proizvodnje novog postrojenja i opreme, a u cilju ispitivanja napretka radova i načina proizvodnje ili instalacije, uz uslov prethodne najave koncedenta u razumnom roku.

(7) Realizacija testa ili kontrole postojenja, opreme ili bilo kog dela mesta gradnje, prisustvo koncedenta, CSCU, kao i izdavanje verodostojnog službenog izveštaja o testu ili kontroli, zajedno ili pojedinačno, ne oslobađaju koncesionara odgovornosti na osnovu Javnog ugovora, aneksa, projekta i ponude koncesionara.

(8) Postrojenje, njegovi temelji, instalacije ili bio koji deo ne mogu da budu pokriveni ili na drugi način učinjeni nepristupačnim koncedentu bez da je koncesionar sproveo testove i kontrole na koje je obavezan ovim aneksom. Koncesionar je dužan da u razumnom roku obavesti koncedenta ili CSCU u slučajevima kada je bilo koji deo opreme, postrojenja, njegovog temelja ili bilo koji deo mesta gradnje spreman za testiranje i kontrolu.

(9) Koncesionar je dužan da otkrije ili otkopa bilo koji deo novog postrojenja ili njegovog temelja, ukoliko to zahteva CSCU, a potom da ponovo vrati postrojenje, opremu ili mesto gradnje u stanje koje je prethodilo otkrivanju ili otkopavanju. Ukoliko se ustanovi da su postrojenje, oprema ili mesto gradnje u skladu sa ovim aneksom, troškove postupanja koncesionara u skladu sa ovim članom snosi koncedent. Koncesionar je dužan da prilikom realizacije Javnog ugovora omogući najviši mogući nivo kontrole postrojenja, opreme ili mesta gradnje bez potrebe za otkopavanjem ili otkrivanjem.

ČLAN 5 - Završetak gradnje postrojenja

5.1 Obaveza izveštavanja

(1) Koncesionar podnosi CSCU izveštaje o napretku gradnje u šest primeraka koji je potpisao ovlašćeni predstavnik koncesionara u skladu sa Članovima 3.1.4 i 3.3.3 Javnog ugovora. Forma obaveštenja mora da omogući da CSCU mogu da definišu poštovanje dinamike projektovanja i izgradnje koje je koncesionar izvršio.

(2) Ukoliko CSCU utvrdi i obavesti koncesionara o nedostacima ili neispravnostima u pogledu usluga projektovanja i izgradnje, koncesionar je obavezan da na svoj trošak koriguje nedostatke i nepravilnosti uz ponavljanje procedure iz člana 5. 1. ovog aneksa.

5.2 Završetak gradnje postrojenja

(1) Ukoliko su usluge projektovanja i izgradnje prema mišljenju koncesionara izvršene u skladu sa Javnim ugovorom i ponudom koncesionara, a novo postrojenje je prošlo testove za dobijanje upotrebne dozvole predviđene zakonom, koncesionar je dužan da obavesti koncedenta u pisanoj formi .

(2) U slučaju da CSCU nemaju primedbi na izvršene radove, obavezni su da nakasnije u roku od 7 dana od dana prijema obaveštenja iz člana 5.2.(1), izdaju potvrdu o okončanju okončanju radova i izvršenju usluga projektovanja i gradnje.

(3) Ukoliko CSCU ne izda potvrdu o okončanju radova i izvršenju usluga projektovanja i gradnje u roku od 14 dana od dana izveštaja o završetku radova, smatraće se da su usluge projektovanja i gradnje okončane na dan kada je sačinjen izveštaj o okončanju radova koji je poslao koncesionar.

ČLAN 6 – PUŠTANJE U RAD I TEHNIČKI PRIJEM

6.1 Puštanje u rad

(1) Puštanje u rad novog postrojenja vrši koncesionar odmah nakon prijema potvrde o okončanju radova odnosno nakon što se smatra da su radovi okončani u skladu sa članom 5. 2. (3).

6.2 Testiranje postrojenja

(1) Testiranje postrojenja utvrđeno je Ponudom koncesionara. Testiranje i ponavljanje testiranja sprovodi koncesionar tokom puštanja u rad kako bi se utvrdilo da su postrojenje ili bilo koji njegov deo u skladu sa tehničkim standardima utvrđenim ponudom koncesionara i zakonom.

6.3 Tehnički prijem

Tehnički prijem se vrši kada su testovi funkcionisanja novog postrojenja uspešno završeni.

Za koncedenta

Za koncesionara
